DOOSAN

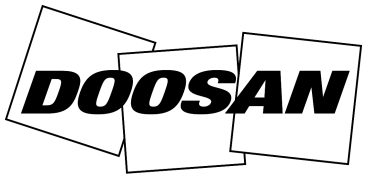
Portable Power

GLOBO LUMINOSO
BL400, BL600
MANUAL DE UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO

Traducción de las instrucciones originales

Este manual contiene importante información de seguridad y debe estar al alcance del personal que emplea el equipo y realiza su mantenimiento.

46702400_es_B_01/19



Portable Power

RECONOCIMIENTOS

Acaba de comprar un globo. Gracias por elegir DOOSAN. Esperamos que este producto le brinde satisfacción total.

No dude en enviar sus comentarios a nuestro departamento de Atención al Cliente.

QUE SE HAGA LA LUZ

El GLOBO LUMINOSO está específicamente diseñado para labores nocturnas: rescate, seguridad, operaciones en el lugar de trabajo, etc.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EXTREMADAMENTE IMPORTANTES

Asegúrese de que el usuario lea y *comprenda* los autoadhesivos y consulte los manuales antes de utilizar el equipo o realizar su mantenimiento.

⚠ ADVERTENCIA

REDUZCA EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO, EXPOSICIÓN A RADIACIÓN UV EXCESIVA O LESIONES:

1. LOS LED ENCENDIDOS ALCANZAN TEMPERATURAS EXTREMADAMENTE ALTAS. Apague, desenchufe y deje que se enfríe la unidad antes de tocar los ledes.

2. Desconecte SIEMPRE el equipo antes de realizar el servicio técnico.

3. No toque el armazón hasta que se haya enfriado completamente.

4. No mire directamente las lámparas encendidas.

5. No utilice el globo luminoso cerca de materiales inflamables.

6. 46769985 (BL400 - 6000°K), 46700835 (BL600 - 6000°K).

7. Emplee un paño suave o guantes para manipular las bombillas. La grasitud de las manos puede dañar la bombilla.

8. No utilice el globo luminoso si faltan piezas o si los componentes electrónicos están dañados.

9. No utilice el globo luminoso sin la cubierta o con la cubierta dañada.

10. Todo el servicio técnico debe ser realizado por personal cualificado de DOOSAN. Consulte los detalles en la Garantía.

11. Utilice siempre este equipo a alturas superiores a 1,5 metros (5 pies) como mínimo.

12. No utilice el globo luminoso sobre trípode en superficies irregulares o con una pendiente mayor a 8 grados.

13. No utilice la cubierta si la velocidad del viento supera los 80 km/h (50 mph).

14. Utilice solamente los trípodes recomendados con capacidad para sostener una unidad de 9 kg (20 libras) y soportar vientos de 80 km/h (50 mph) a una altura de 5 m (16,5 pies).

⚠ ADVERTENCIA

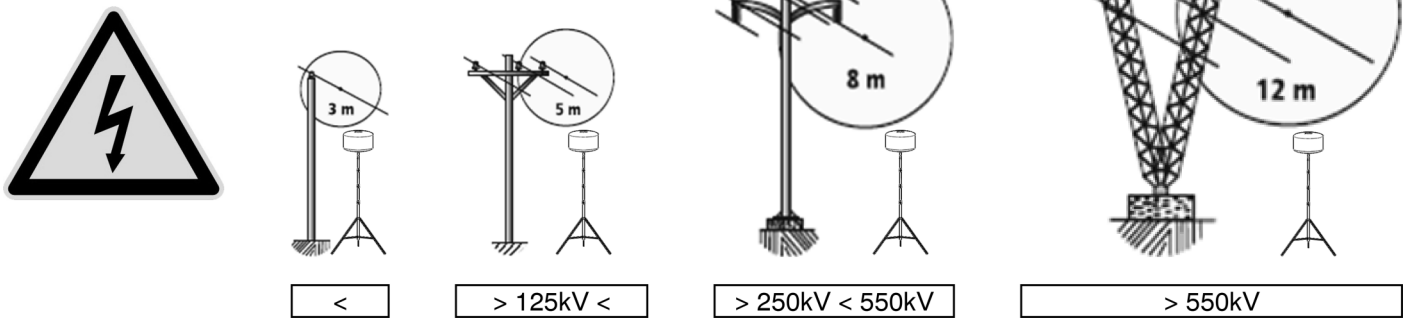
Cuando se utilice al aire libre, siempre se deben tomar las siguientes precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesiones personales, entre otras:

1. Utilice cables de extensión con enchufe “Edison” NEMA 5-15 conectados a los tomacorrientes correctos.

2. Utilice siempre interruptor de circuito de falla de puesta a tierra (GFCI) como protección cuando utilice el globo luminoso en lugares cercanos a fuentes de agua, incluso durante condiciones climáticas adversas.

MANTENGA ESTAS INSTRUCCIONES JUNTO CON EL PRODUCTO

DISTANCIAS MÍNIMAS CERCA DE LÍNEAS DE ALTA TENSIÓN



MANTENGA ESTAS INSTRUCCIONES JUNTO CON EL PRODUCTO

PRECAUCIONES QUE SE DEBEN RESPETAR PARA CONSERVAR LA GARANTÍA DEL PRODUCTO

1. Utilice el guante incluido cuando manipule las bombillas para evitar potenciales daños debido a la transferencia de grasitud y suciedad al cristal.

2. Desconecte siempre el suministro eléctrico antes de realizar el servicio técnico.

3. No utilice el globo luminoso sin su cubierta o si esta está dañada.

4. Proteja la cubierta manteniéndola alejada de las paredes, proyectiles, cables eléctricos, árboles, animales, etc.

5. NO DEJE LA CUBIERTA DESINFLADA SIN FUNDA CUANDO NO LA UTILICE.

6. Emplee siempre la funda protectora incluida cuando guarde el globo luminoso. No hacerlo puede afectar la cobertura de la garantía.

7. Guarde el globo luminoso en un lugar seco y ventilado alejado de fuentes de calor y productos químicos.

8. Asegúrese de que la cubierta esté completamente seca antes de colocar la funda de protección.

9. No utilice disolventes químicos para limpiar la cubierta. Utilice agua y jabón suave si es necesario.

10. No modifique los componentes eléctricos ni la estructura de la unidad.

11. No utilice el globo luminoso si es cable está dañado, retorcido o enredado.

12. Tenga cuidado de utilizar siempre el producto con el filtro lo más limpio posible y sin obstrucciones. El cambio de color o aspecto del filtro indica que es necesario limpiarlo. Una toma de aire inadecuada produce el sobrecalentamiento del producto y puede causar una reducción de la vida útil de ciertos componentes o su destrucción.

13. Preste atención cuando manipule el producto guardado en su embalaje original (con refuerzos incorporados). No deje que el producto caiga por su propio peso cuando lo cargue o descargue. Un envase dañado o roto ya no protege el producto correctamente y debe ser sustituido.

NO CUMPLIR UNA O MÁS DE ESTAS RECOMENDACIONES CONLLEVARÁ LA PÉRDIDA DE LA GARANTÍA DEL PRODUCTO.

CAPACIDAD RECOMENDADA DEL GENERADOR PARA UNIDADES DOOSAN

14. **NOTA:** Antes de utilizar el generador, SIEMPRE arránquelo ANTES de enchufar la unidad DOOSAN.

15. Generador: capacidad mínima recomendada: Monofásico 100-240 V 50-60 Hz – 1 kVA.

16. **ADVERTENCIA:** Asegúrese de evitar el desequilibrio de fases cuando se conectan varios dispositivos al mismo generador.

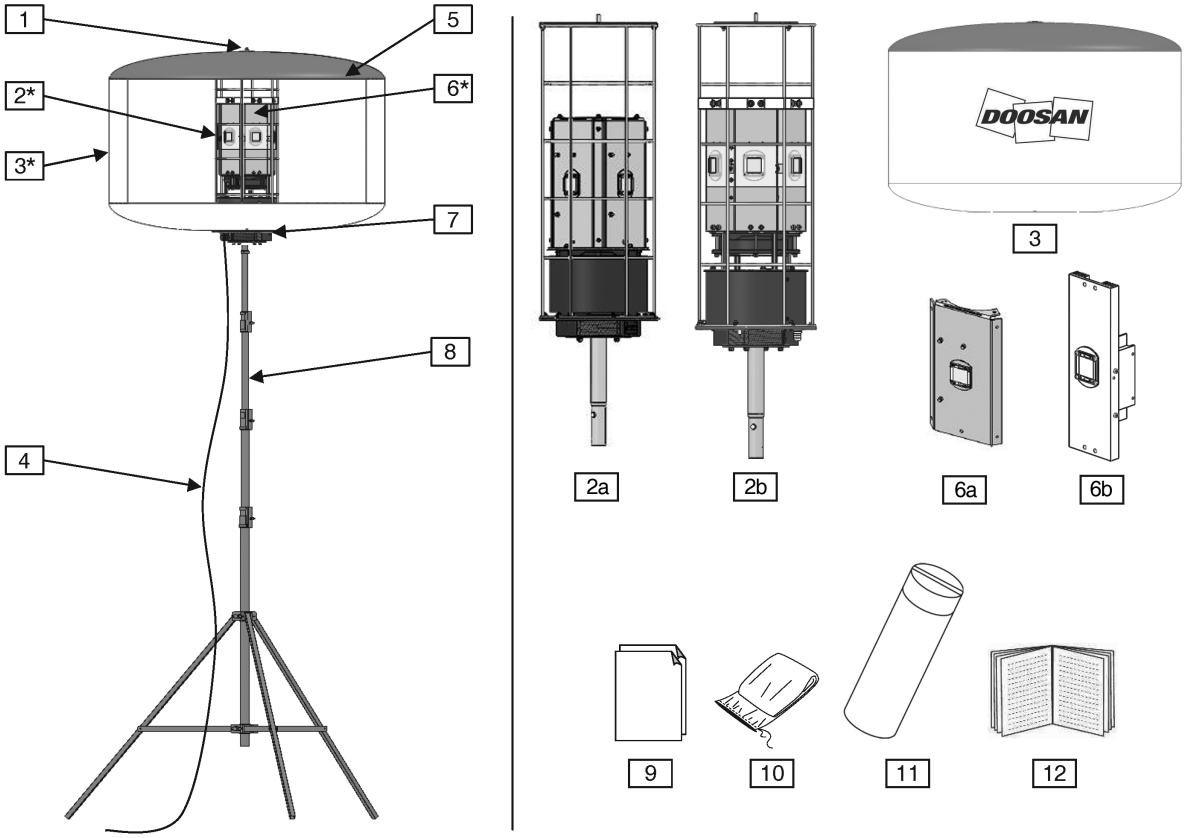
SISTEMAS DE SEGURIDAD INCORPORADOS

Su globo luminoso está equipado con mecanismos de seguridad especiales diseñados para proteger al usuario y la unidad en caso de fallo del equipo o en ciertas condiciones de funcionamiento inseguro:

- El BL600 está equipado con presostato de seguridad que apaga la luz si la presión de aire de la cubierta interna cae por debajo de los niveles operativos de seguridad.

- Si la luz comienza a destellar debido a un exceso de calor, compruebe el filtro y límpielo, asegúrese de que el ventilador esté funcionando y que entre aire frío. Asegúrese de que la cubierta esté siempre supervisada.

DESCRIPCIÓN DEL GLOBO



*Vea los detalles a la derecha

1	Tuerca
2a	Estructura interna del BL400 (jaula + base + vástago de apoyo)
2b	Estructura interna del BL600 (jaula + base + vástago de apoyo)
3	Cubierta
4	Cable de alimentación
5	Cremallera
6a	Motor de luz LED BL400 (6000°K)
6b	Motor de luz LED BL600 (6000°K)
7	Placa del polo sur
8	Trípode (accesorio recomendado, se vende por separado)
9	Kit de reparación (2 piezas)
10	Funda protectora para almacenamiento
11	Tubo de almacenamiento
12	Manual del usuario

Observaciones: El trípode es opcional.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE LA CUBIERTA

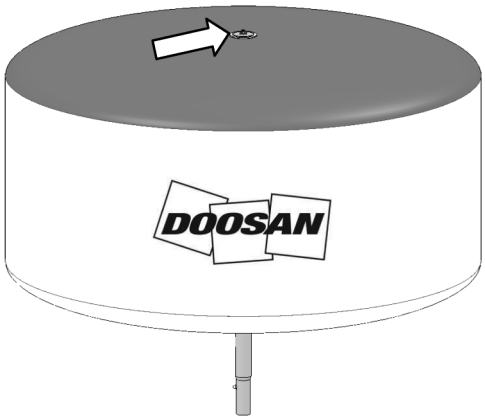
Desempaque la nueva cubierta.

- Extienda la cubierta sobre superficie limpia y lisa.
- Abra la cremallera.

Cuando SUSTITUYA una cubierta vieja, PRIMERO retire la cubierta original.

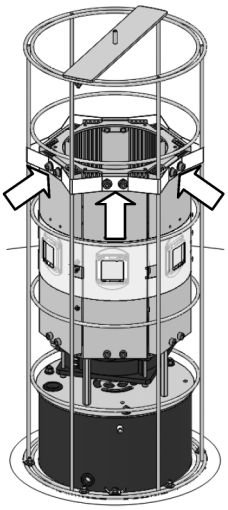
- Desenchufe la unidad y abra la cremallera de la cubierta.

Figura 1



- Afloje la tuerca de la parte superior de la cubierta. (Fig. 1) Deje la tuerca a un costado.
- Pase el armazón a través de la abertura de la cremallera de la cubierta.

Figura 2

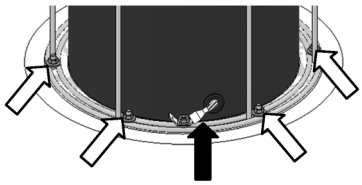


- Afloje los 12 tornillos que fijan la correa. (Fig. 2)

Figura 3

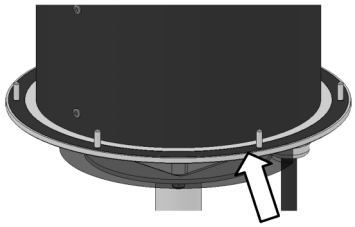
- Deje a un costado la correa con los tornillos colocados. (Fig. 3)

Figura 4



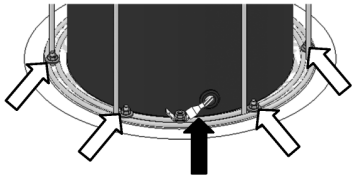
- Desenchufe el cable de tierra del armazón. (Fig. 4 flecha negra)
- Afloje las seis tuercas de la placa del polo sur dentro de la cubierta. (Fig. 4 flechas blancas)
- Retire cuidadosamente el armazón del conjunto.
- Retire la cubierta vieja del conjunto deslizándola a lo largo del equipo.
- Coloque la cubierta nuevamente en su lugar.

Figura 5



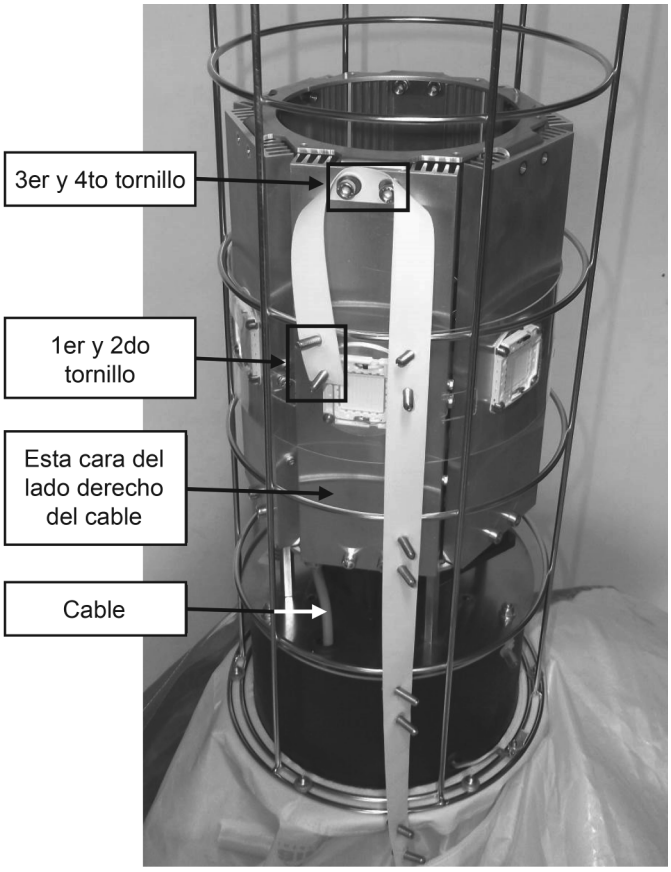
- Preste atención a la junta: NO la pierda. (Fig. 5)
- Ubique la cremallera frente al cable de tierra.
- Deslice el armazón a través de la abertura de la cremallera de la cubierta.

Figura 6



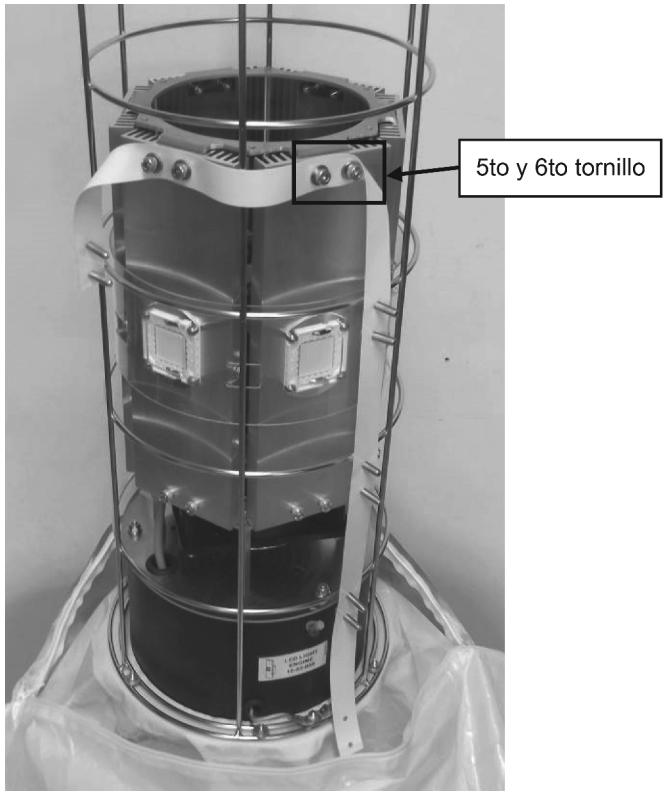
- Vuelva a conectar el cable de tierra a la clavija del armazón. (Fig. 6 flecha negra)

- Ajuste las seis tuercas de la placa del polo sur al armazón. (Fig. 6 flechas blancas)

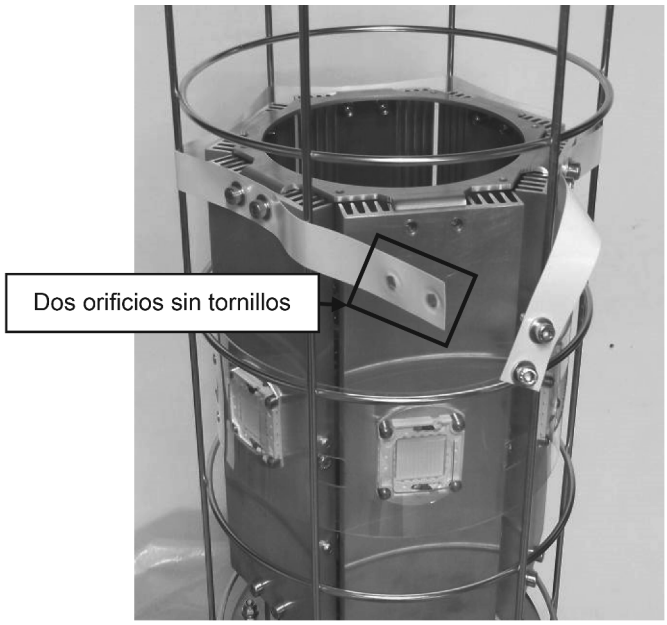


- Coloque el “tercer tornillo” y luego el “cuarto tornillo” de la correa dentro de los orificios del disipador de calor ubicado a la derecha del cableado interior.
- Ajuste esos dos tornillos dos vueltas solamente.

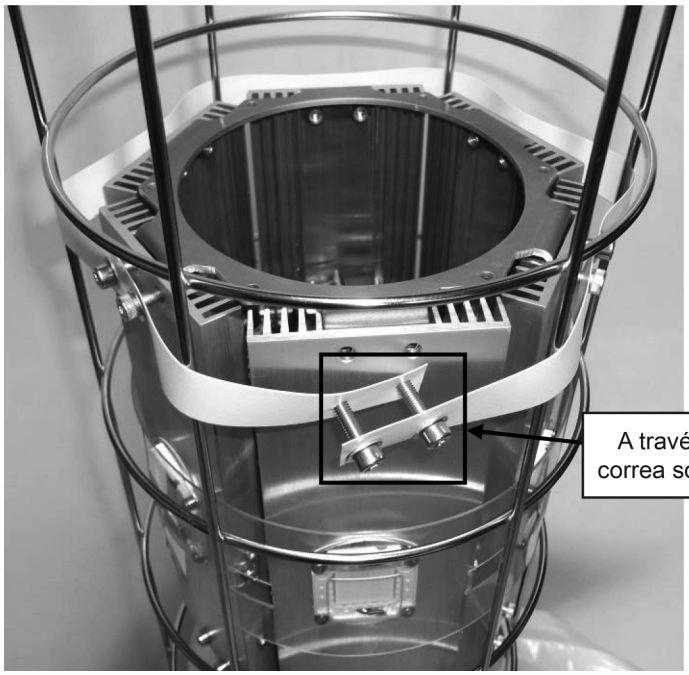
  Para no dañar los tornillos, utilice una llave Allen de 4 mm.
- Mueva la correa hacia la derecha y hacia fuera del armazón.

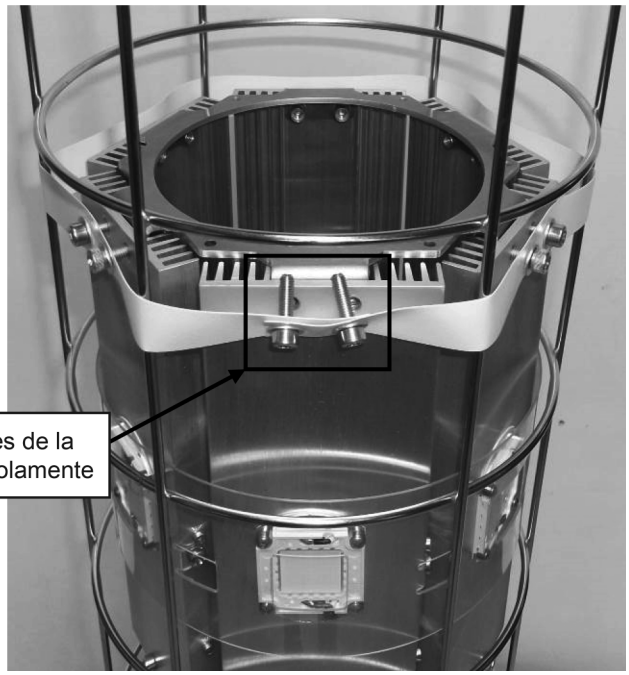


- Coloque el “quinto tornillo” y luego el “sexto tornillo” de la correa dentro de los orificios del disipador de calor.
- Ajuste esos dos tornillos dos vueltas solamente.
- Continúe de la misma manera con los otros tornillos.



- Deténgase antes de los últimos dos orificios de la correa que no tienen tornillos.





- Coloque los dos tornillos de los extremos a través de los orificios vacíos del otro lado de la correa y ajuste esos dos tornillos dos vueltas solamente.

- Luego, ajuste completamente esos dos tornillos a través de ambos juegos de orificios con un atornillador inalámbrico con punta hexagonal de 4 x 50 mm.

- Coloque los dos tornillos dentro de los orificios del disipador de calor sin ajustarlos.

- Ajuste esos dos tornillos dos vueltas solamente.

  Para no dañar los tornillos, utilice una llave Allen de 4 mm.

Modelo de atornillador inalámbrico: BOSCH GSR 10.8-2-LI con punta hexagonal de 4 x 50 mm.

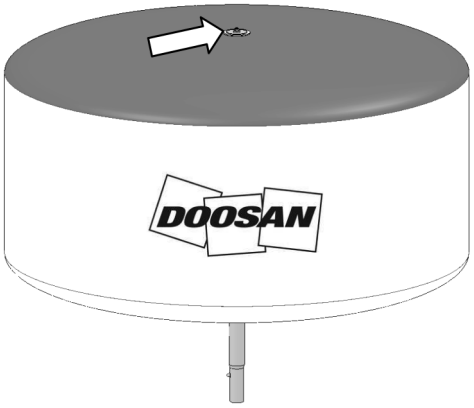
- Ajuste los 12 tornillos con el atornillador inalámbrico a “par 15” (= 4 Nm aprox.).

  Si no tiene este tipo de atornillador, ajuste con la herramienta que disponga a 4 Nm.

  Un ajuste a un par demasiado alto puedo retorcer la correa.

  Un ajuste a un par demasiado bajo puedo dejar suelta la correa.

Figura 7

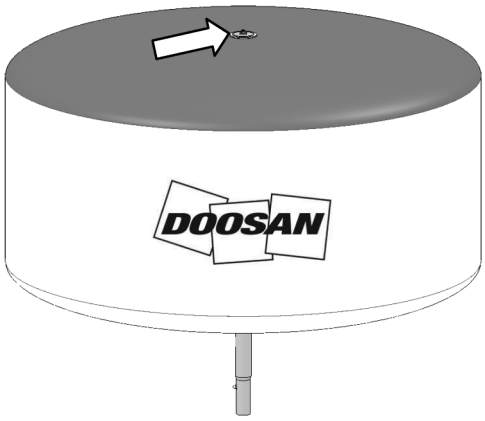


- Coloque la tuerca de la parte superior de la cubierta pero no la apriete todavía. No ajuste hasta que la cubierta esté completamente inflada. (Fig. 7)
- Cierre la cremallera.
- Infle la cubierta.
- Ajuste la tuerca de la parte superior de la cubierta. (Fig. 7)

INSTRUCCIONES DE SUSTITUCIÓN DEL MOTOR DE LUZ LED

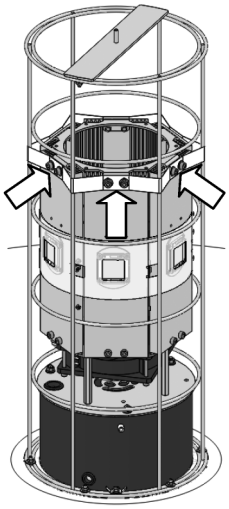
- Desenchufe la unidad y abra la cremallera de la cubierta.

Figura 1



- Desenrosque la tuerca de la parte superior de la cubierta. (Fig. 1) Deje la tuerca a un costado.
- Pase el armazón a través de la abertura de la cremallera de la cubierta.

Figura 2

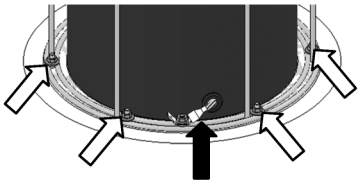


- Afloje los 12 tornillos que fijan la correa. (Fig. 2)

Figura 3

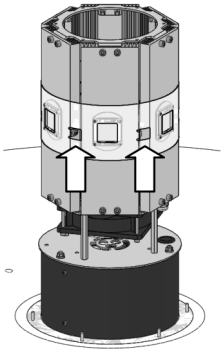
- Deje a un costado la correa con los tornillos colocados. (Fig. 3)

Figura 4



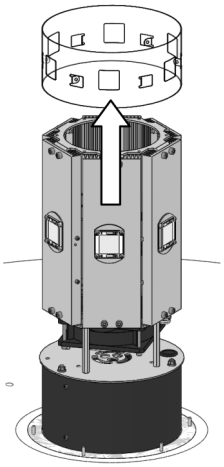
- Desenchufe el cable de tierra del armazón. (Fig. 4 flecha negra)
- Afloje las seis tuercas de la placa del polo sur dentro de la cubierta. (Fig. 4 flechas blancas)
- Retire cuidadosamente el armazón del conjunto.

Figura 5



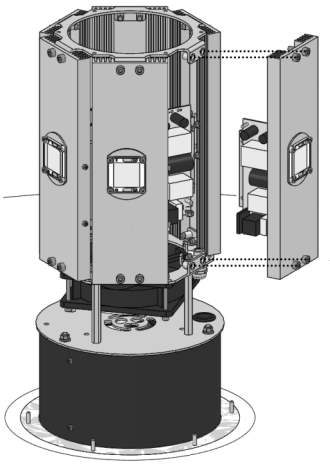
- Afloje los seis tornillos de la cubierta transparente. (Fig. 5)

Figura 6



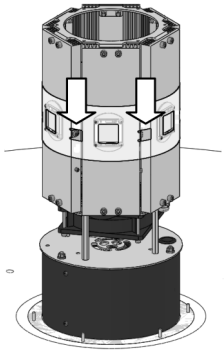
- Deslice la cubierta transparente sobre la parte superior. (Fig. 6)

Figura 7



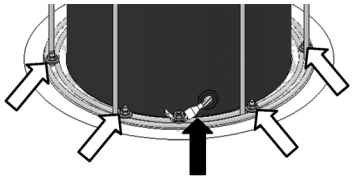
- Sustituya el motor de luz led 10-85-058 (6000 °K) por uno nuevo. (Fig. 7)

Figura 8

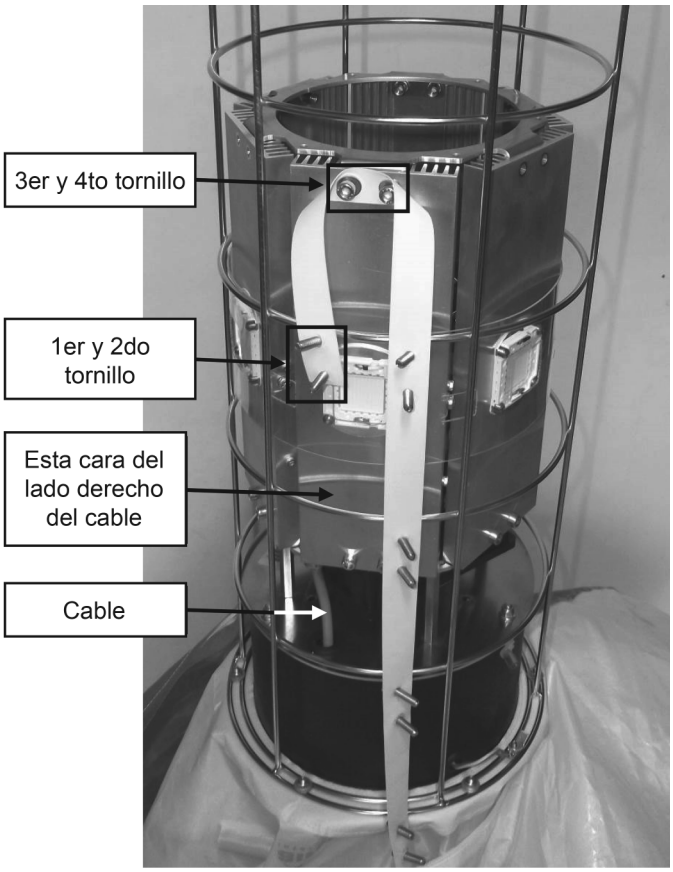


- Vuelva a colocar la cubierta transparente y ajuste los seis tornillos de dicha cubierta. (Fig. 8)
- Deslice el armazón a través de la abertura de la cremallera de la cubierta.

Figura 9

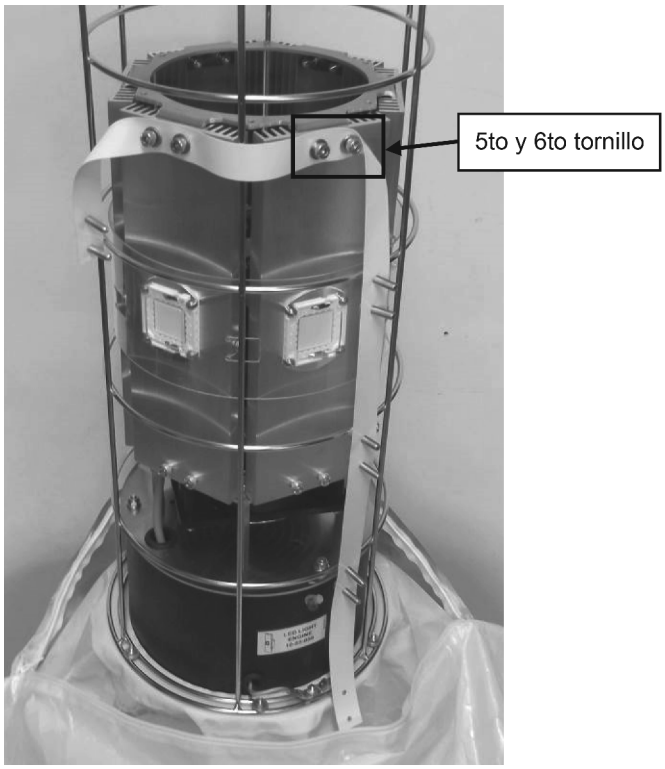


- Vuelva a conectar el cable de tierra a la clavija del armazón. (Fig. 9 flecha negra)
- Ajuste las seis tuercas de la placa del polo sur al armazón. (Fig. 9 flechas blancas)

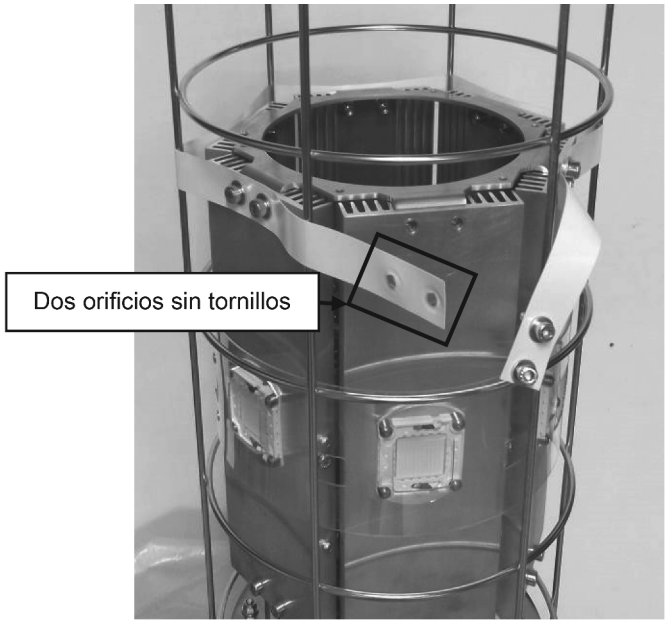


- Coloque el “tercer tornillo” y luego el “cuarto tornillo” de la correa dentro de los orificios del disipador de calor ubicado a la derecha del cableado interior.
- Ajuste esos dos tornillos dos vueltas solamente.

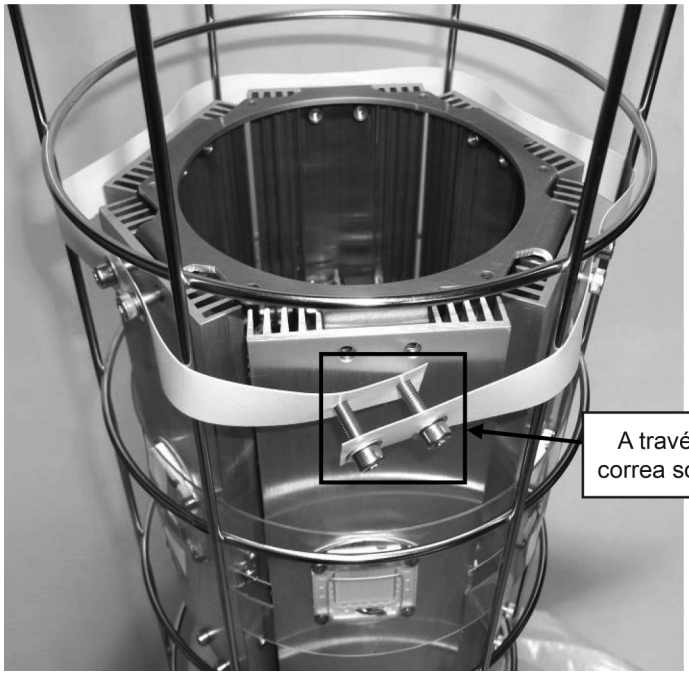
  Para no dañar el tornillo, utilice una llave Allen de 4 mm.
- Mueva la correa hacia la derecha y hacia fuera del armazón.

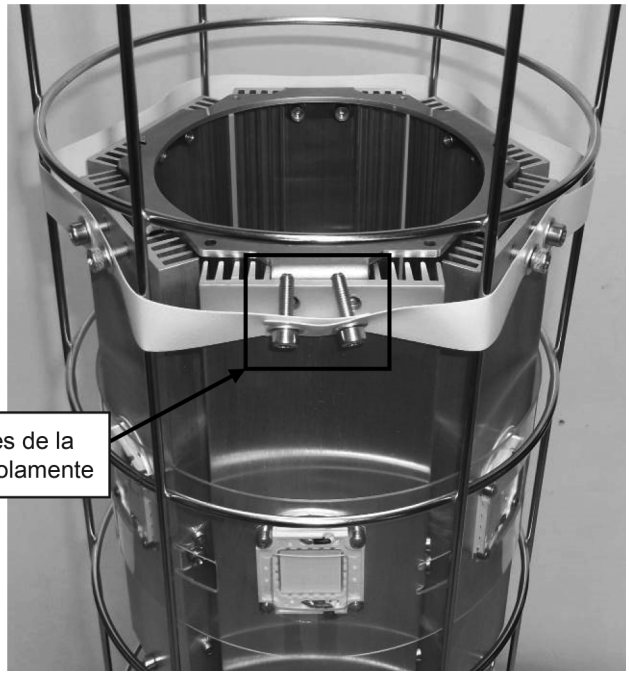


- Coloque el “quinto tornillo” y luego el “sexto tornillo” de la correa dentro de los orificios del disipador de calor.
- Ajuste esos dos tornillos dos vueltas solamente.
- Continúe de la misma manera con los otros tornillos.



- Deténgase antes de los últimos dos orificios de la correa que no tienen tornillos.





- Coloque los dos tornillos de los extremos a través de los orificios vacíos del otro lado de la correa y ajuste esos dos tornillos dos vueltas solamente.

- Luego, ajuste completamente esos dos tornillos a través de ambos juegos de orificios con un atornillador inalámbrico con punta hexagonal de 4 x 50 mm.

Modelo de atornillador inalámbrico: BOSCH GSR 10.8-2-LI con punta hexagonal de 4 x 50 mm.

- Coloque los dos tornillos dentro de los orificios del disipador de calor sin ajustarlos.

- Ajuste esos dos tornillos dos vueltas solamente.

Para no dañar los tornillos, utilice una llave Allen de 4 mm.

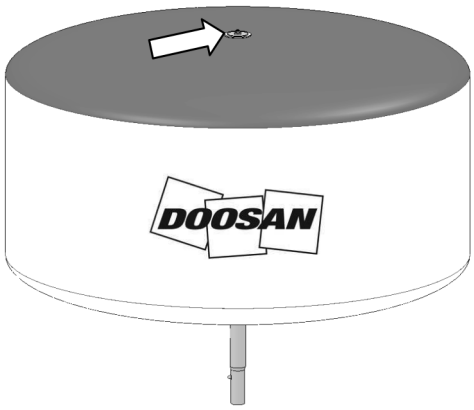
- Ajuste los 12 tornillos con el atornillador inalámbrico a “par 15” (= 4 Nm aprox.).

  Si no tiene este tipo de atornillador, ajuste con la herramienta que disponga a 4 Nm.

  Un ajuste a un par demasiado alto puedo retorcer la correa.

  Un ajuste a un par demasiado bajo puedo dejar suelta la correa.

Figura 10



- Coloque la tuerca de la parte superior de la cubierta pero no la apriete todavía. No ajuste hasta que la cubierta esté completamente inflada. (Fig. 10)
- Cierre la cremallera.
- Infle la cubierta.
- Ajuste la tuerca de la parte superior de la cubierta. (Fig. 10)

EN EL CASO DE QUE SE ROMPA LA BOMBILLA

Si se rompe o se agrieta una bombilla dentro de la cubierta, desconecte el suministro eléctrico y desmonte la cubierta, (consulte las instrucciones de instalación de la cubierta). Asegúrese de eliminar todos los fragmentos de cristal con una aspiradora para limpiar cuidadosamente los componentes electrónicos y la cubierta. Sea muy cuidadoso al manipular los fragmentos de cristal para evitar lesiones.

INSTALACIÓN DEL GLOBO LUMINOSO EN EL TRÍPODE

⚠ PRECAUCIÓN

Utilice siempre trípodes aprobados por DOOSAN diseñados especialmente para la unidad.

Ajuste firmemente todas las T para evitar lesiones.

Los trípodes están diseñados para el montaje vertical de unidades DOOSAN SOLAMENTE.

UTILIZACIÓN DEL TRÍPODE OPCIONAL DOOSAN P500TA (FIG. 1).

- Abra el trípode.
- Bloquee la base.

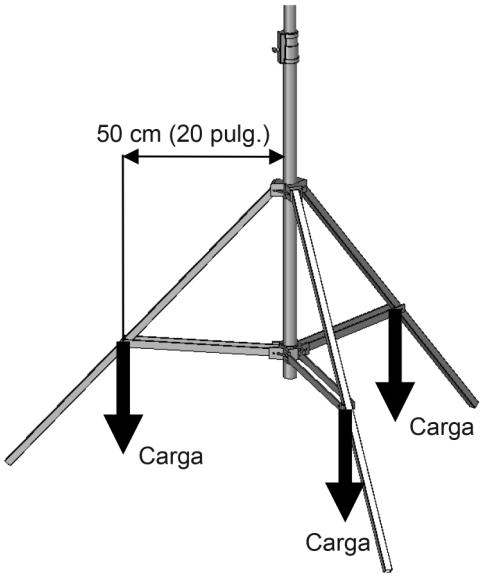
  Abra las patas del P500TA hasta que las varillas de soporte estén en posición perfectamente horizontal.
- Cuando utilice el trípode en condiciones de mucho viento, siga estas recomendaciones para mantenerlo estable.
- En el P500TA (Fig. 1), se deben colocar pesas en cada soporte a 50 cm (20 pulg.) del centro del trípode.

Siga esta tabla de correlaciones.

VELOCIDAD DEL VIENTO	RECOMENDACIÓN
0 a 50 km/h (0 a 31 mph)	79 libras (3 x 26,5 libras) 36 kg (3x12 kg)
50 a 70 km/h (31 a 43 mph)	159 libras (6 x 26,5 libras) 72 kg (6x12 kg) O cuerdas tensoras
70 a 1000 km/h (43 a 62 mph)	159 libras (6 x 26,5 libras) 72 kg (6x12 kg) Y cuerdas tensoras

- Se indica para suelo plano y con viento uniforme, solo las cuerdas tensoras aseguran la fuerza mecánica de las patas con vientos fuertes o ráfagas.
- Se recomienda utilizar cuerdas tensoras si se instala sobre suelo inclinado.
- No utilice el globo luminoso sobre trípode en superficies irregulares o con una pendiente mayor a 8 grados.

Figura 1



MANTENIMIENTO

BOMBILLA

Se deben reparar o sustituir inmediatamente las cubiertas dañadas.

Limpie regularmente la cubierta con agua y jabón suave. Se pueden utilizar limpiadores cítricos, pero asegúrese de probarlos en un área pequeña antes de limpiar toda la cubierta.

CUBIERTA

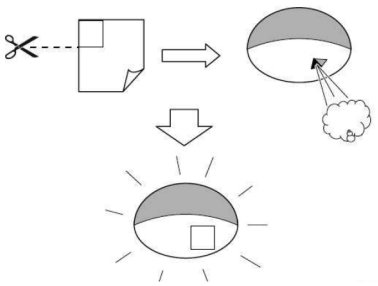
⚠ ADVERTENCIA

Es importante sustituir las bombillas que muestren signos de desgaste o roturas (grietas, presencia de pequeños fragmentos de cristal dentro de la lámpara o vidrio emblanquecido). No hacerlo puede producir fallos o posibles explosiones que pueden ocasionar lesiones corporales y daño a la unidad DOOSAN.

Para sustituir la bombilla, consulte “Montaje Sustitución de bombillas)”

Emparchado de orificios

- Limpie cuidadosamente la zona que se debe emparchar.
- Corte un cuadrado de la pieza de tela autoadhesiva incluida, lo suficientemente grande como para cubrir la parte dañada.
- Retire la película protectora del lado adhesivo del material.
- Cuidadosamente coloque el parche sobre la parte dañada de la cubierta, presione firmemente las áreas de contacto alrededor de los bordes del parche.

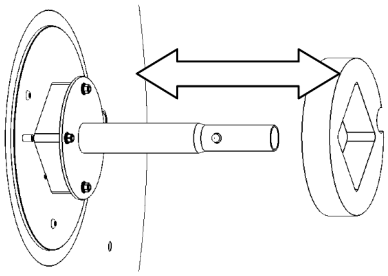


LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Retire el filtro de aire tipo esponja, ubicado debajo de la placa del polo sur, deslizándolo a lo largo del trípode.

Lávelo o sustitúyalo.

Sustituya el filtro de aire de la misma manera.



GARANTÍA

La cubierta del globo tiene una garantía de 6 meses desde la fecha de compra por defectos de fabricación y en condiciones normales de uso.

El resto, excepto los “consumibles”, como bombillas, etc. tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra por defectos de fabricación y en condiciones normales de uso.

En caso de defectos de fabricación o funcionamiento incorrecto, devuelva el globo a su distribuidor DOOSAN.

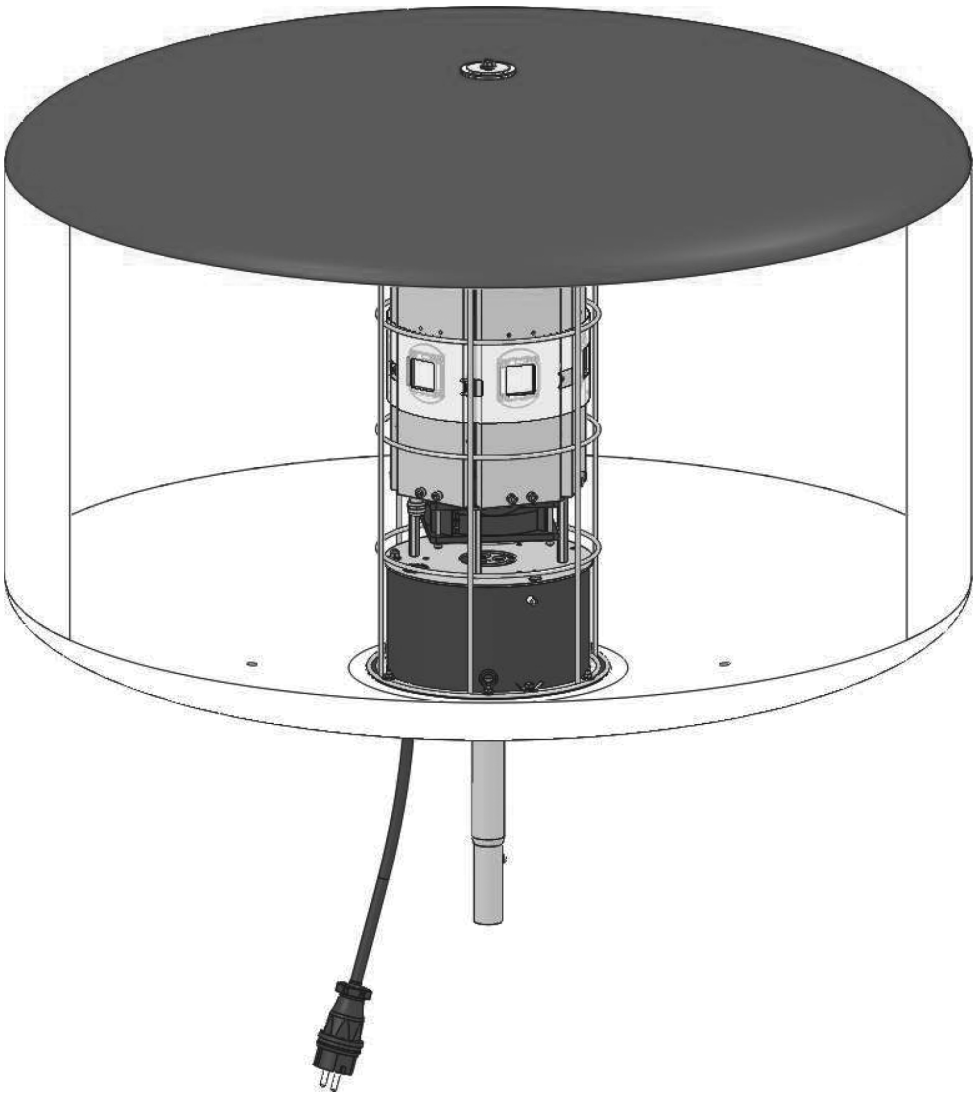
DOOSAN no se hace responsable de la manipulación indebida por parte del usuario. Toda operación realizada en la cubierta o en el equipo eléctrico que no esté especificada en este manual o el uso de herramientas, componentes o bombillas no aprobadas no está cubierta por esta garantía y es responsabilidad exclusiva del usuario.

TABLA DE DATOS TÉCNICOS

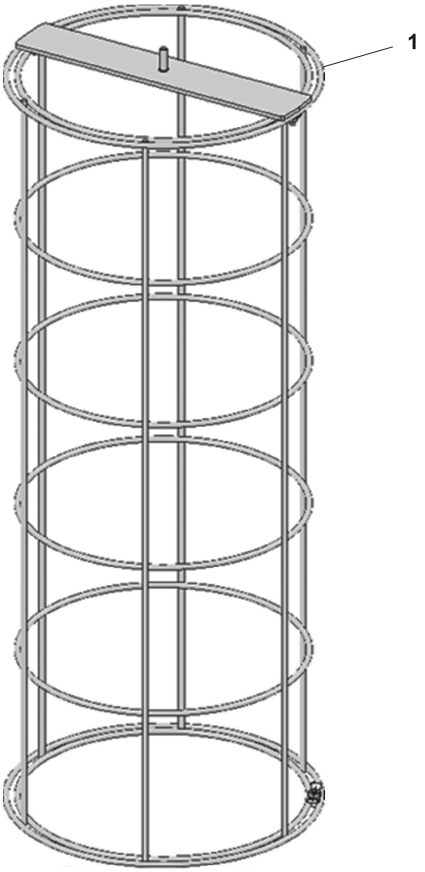
Información no contractual; se brinda como indicación solamente y puede ser modificada sin previo aviso.

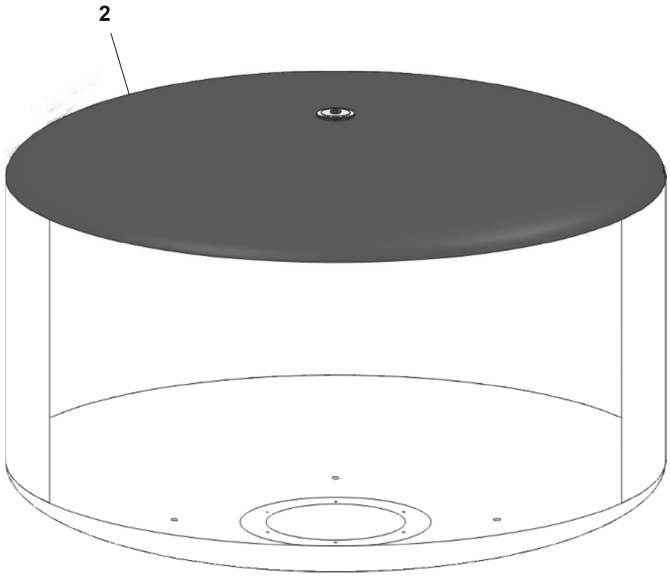
DATOS TÉCNICOS	GLOBO LUMINOSO LED 4 X 100 W	GLOBO LUMINOSO LED 6 X 100 W
Suministro eléctrico	100-240 V 50-60 Hz	100-240 V 50-60 Hz
Flujo luminoso	50000 Lm	60000 Lm
Número de módulo	4	6
Potencia por bombilla	100 W	100 W
Tipo de bombilla	LED	LED
Casquillo	Casquillo DOOSAN	Casquillo DOOSAN
Tipo de reencendido	-	-
Tiempo de reencendido	<2 segundos	<2 segundos
Energía suministrada por balasto exterior	No	No
Temperatura de color	6000 °K	6000 °K
Vida útil promedio de la bombilla	> 50000 h	> 50000 h
Tipo de protección	Fusible	Presóstato Disyuntor Fusible
Sistema antivibraciones	No	Sí
Diámetro de la cubierta	90 cm	90 cm
Forma de la cubierta	Tubular	Tubular
Peso	7 kg	8,3 kg
Máxima temperatura ambiente	45 °C	45 °C
Potencia	410 W	610 W
Generador	1 kVA	1 kVA
Cantidad de bombillas	4	6

PIEZAS



BASTIDOR Y CUBIERTA

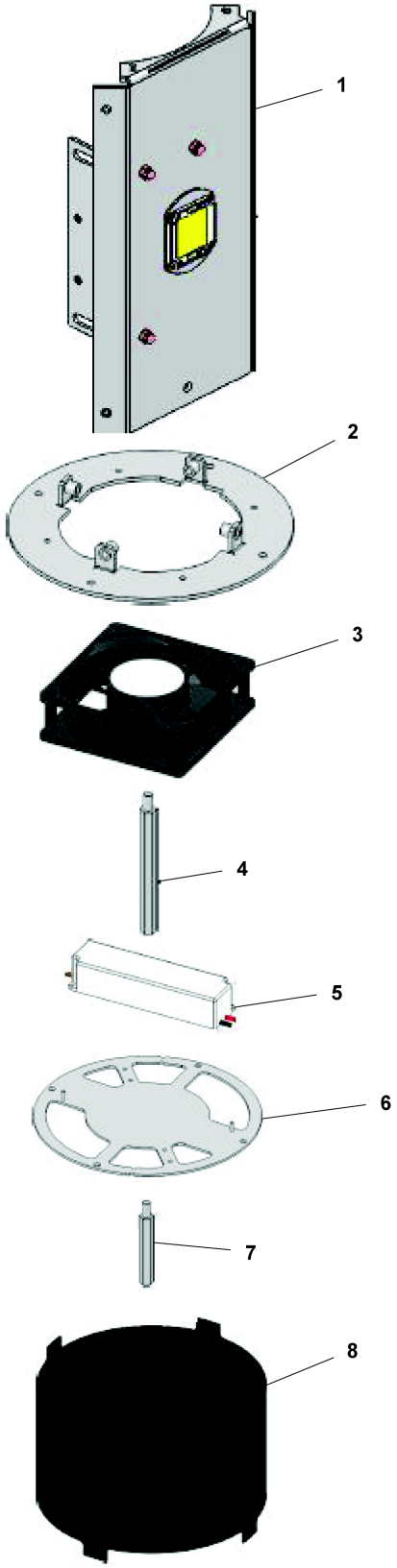




T3041_00
05/17

ELEMENTO	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	46700839	Bastidor	1
2	46700821	Cubierta	1

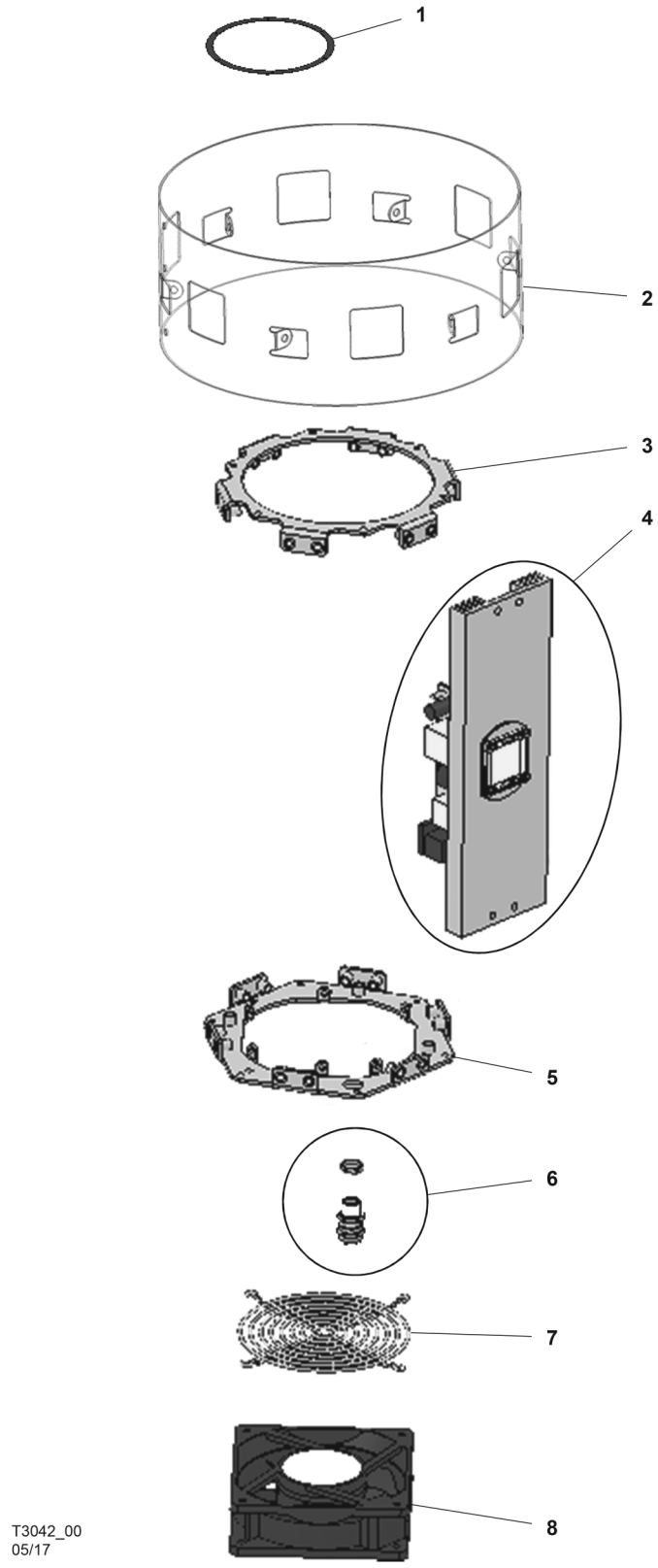
LEDES Y VENTILADOR - BL400



T3048_00
01/18

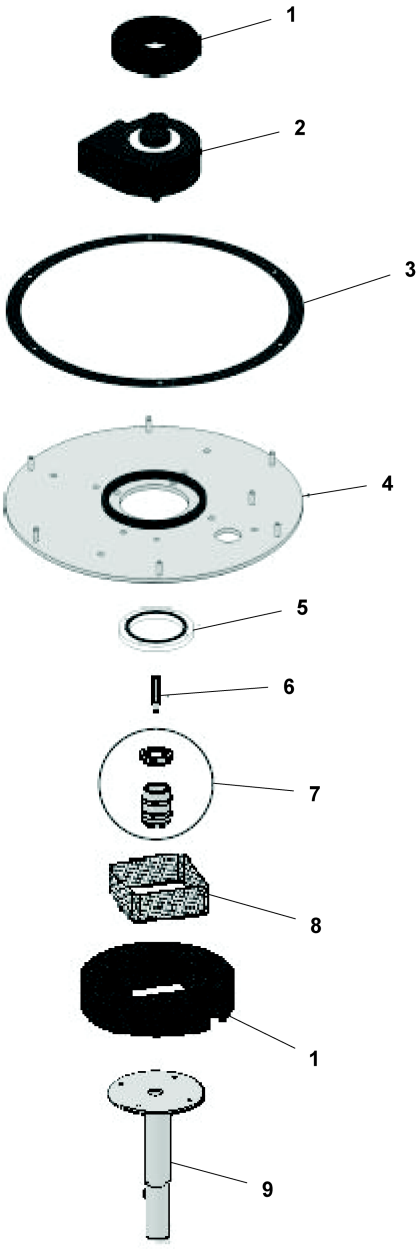
ELEMENTO	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	46769985	Módulo LED	4
2	46769986	Ménsula, superior	1
3	46769987	Ventilador	1
4	46769988	Espaciador	4
5	46769989	Ensamblaje de la placa del circuito	1
6	46769994	Ménsula, inferior	1
7	46700846	Espaciador	4
8	46769991	Alojamiento	1

LEDES Y VENTILADOR - BL600



ELEMENTO	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	46700836	Kit, sujeción correa	1
2	46700828	Funda	1
3	46700840	Soporte, superior	1
4	46700835	LED	6
5	46700837	Soporte, inferior	1
6	46700832	Kit, PE y CE	1
7	46700856	Protección	1
8	46700857	Ventilador	1

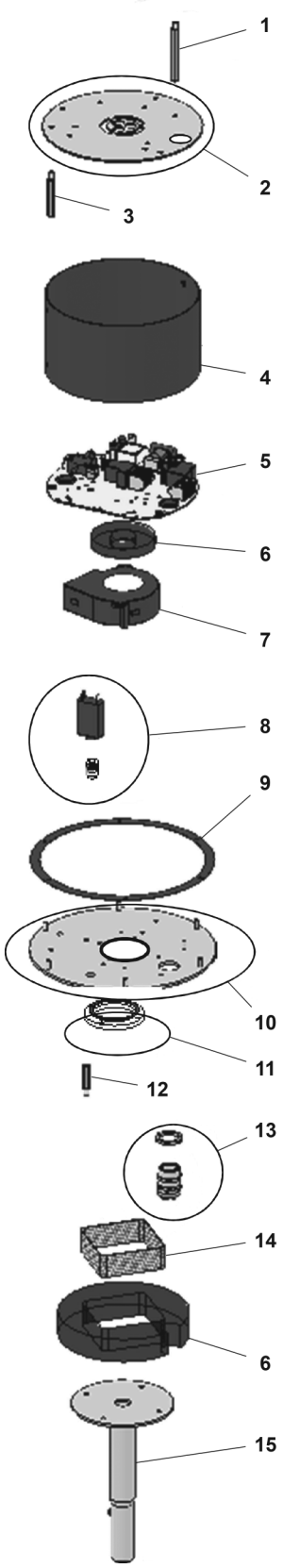
CONJUNTO CARCASA Y PLACA BASE - BL400

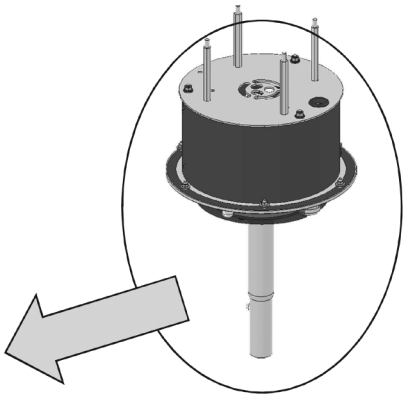


T3049_00
01/18

ELEMENTO	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	46700862	Kit, espuma (15 piezas)	1
2	46769993	Ventilador	1
3	46700858	Junta	1
4	46769992	Placa, inferior	1
5	46700829	Anillo	1
6	46700838	Espaciador	4
7	46769990	Kit, mordaza	1
8	46700842	Rejilla, filtro de aire	1
9	46700843	Placa de base y pie	1

CONJUNTO CARCASA Y PLACA BASE - BL600

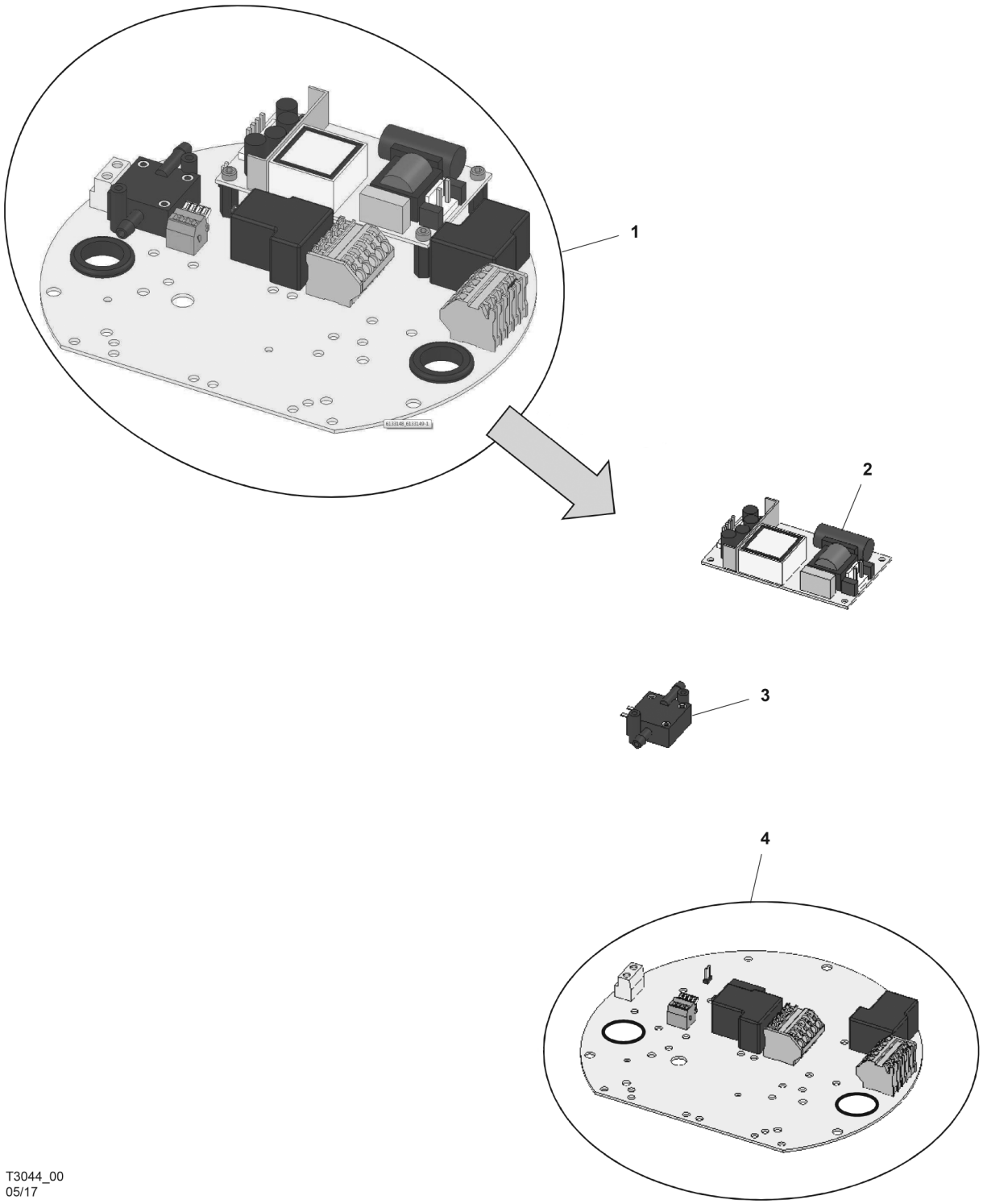




T3043_00
05/17

ELEMENTO	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	46700838	Espaciador	4
2	46700833	Placa, superior	1
3	46700846	Espaciador	4
4	46700823	Carcasa	1
5	46700851	Conjunto del panel de circuitos	1
6	46700862	Kit, espuma (15 piezas)	1
7	46700855	Ventilador	1
8	46700831	Kit, funda y disyuntor	1
9	46700858	Junta	1
10	46700834	Placa, inferior	1
11	46700829	Anillo	1
12	46700838	Espaciador	1
13	46700825	Kit, asidero	1
14	46700842	Asidero, filtro de aire	1
15	46700843	Placa base y pie	1

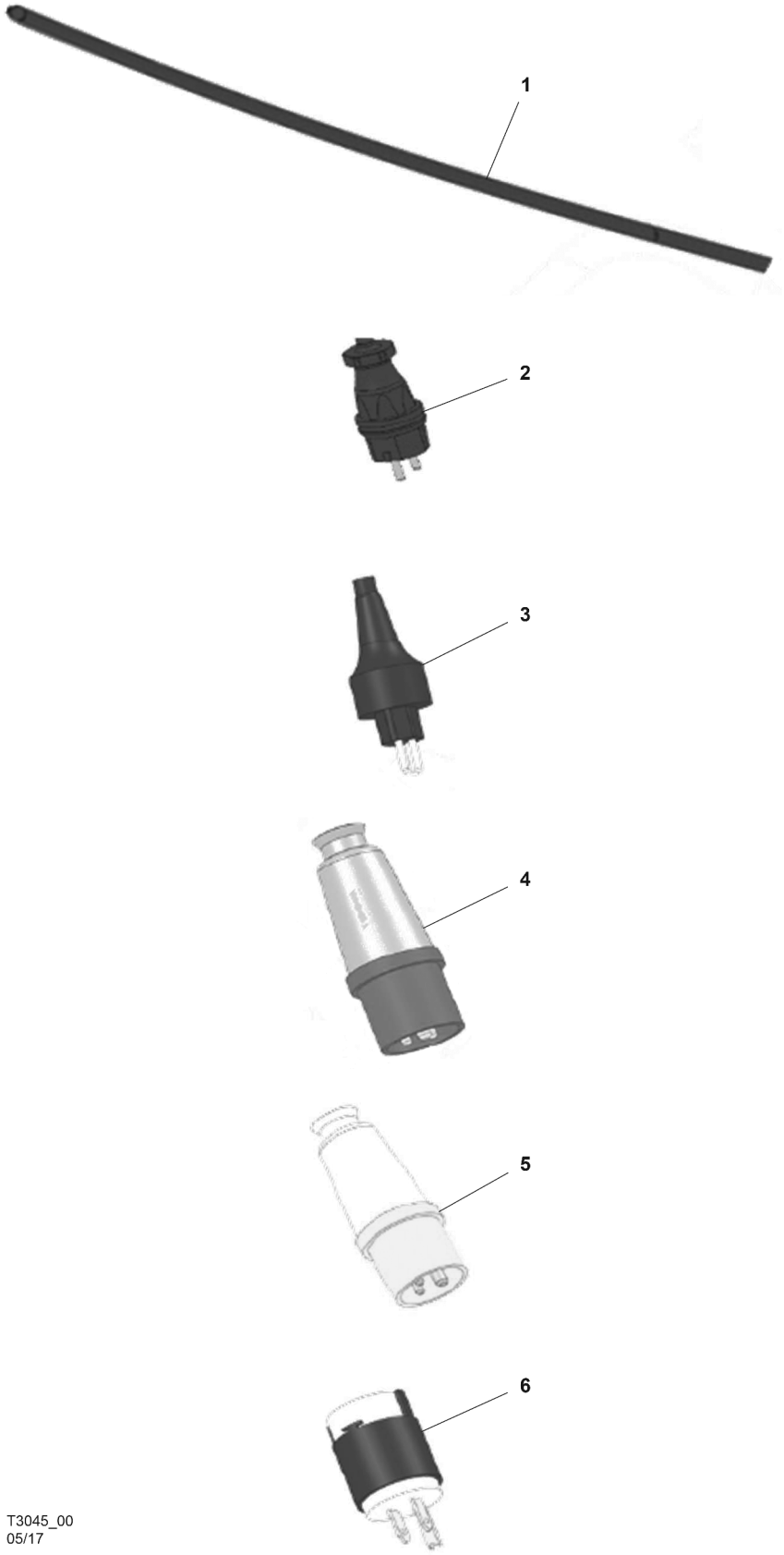
CONJUNTO DEL PANEL DE CIRCUITOS - BL600



T3044_00
05/17

ELEMENTO	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	46700851	Conjunto del panel de circuitos (c/Ref. 2-4)	1
2	46700845	Transformador	1
3	46700844	Sensor, presión	1
4	46700830	Placa base	1

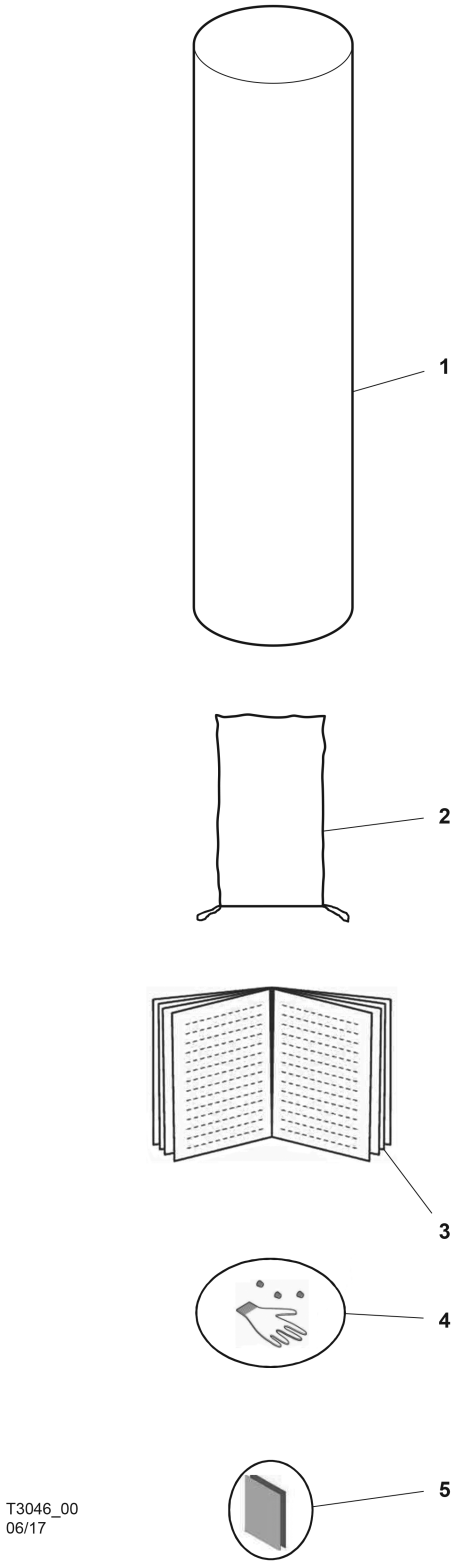
FICHAS ELÉCTRICAS - VARIEDADES



T3045_00
05/17

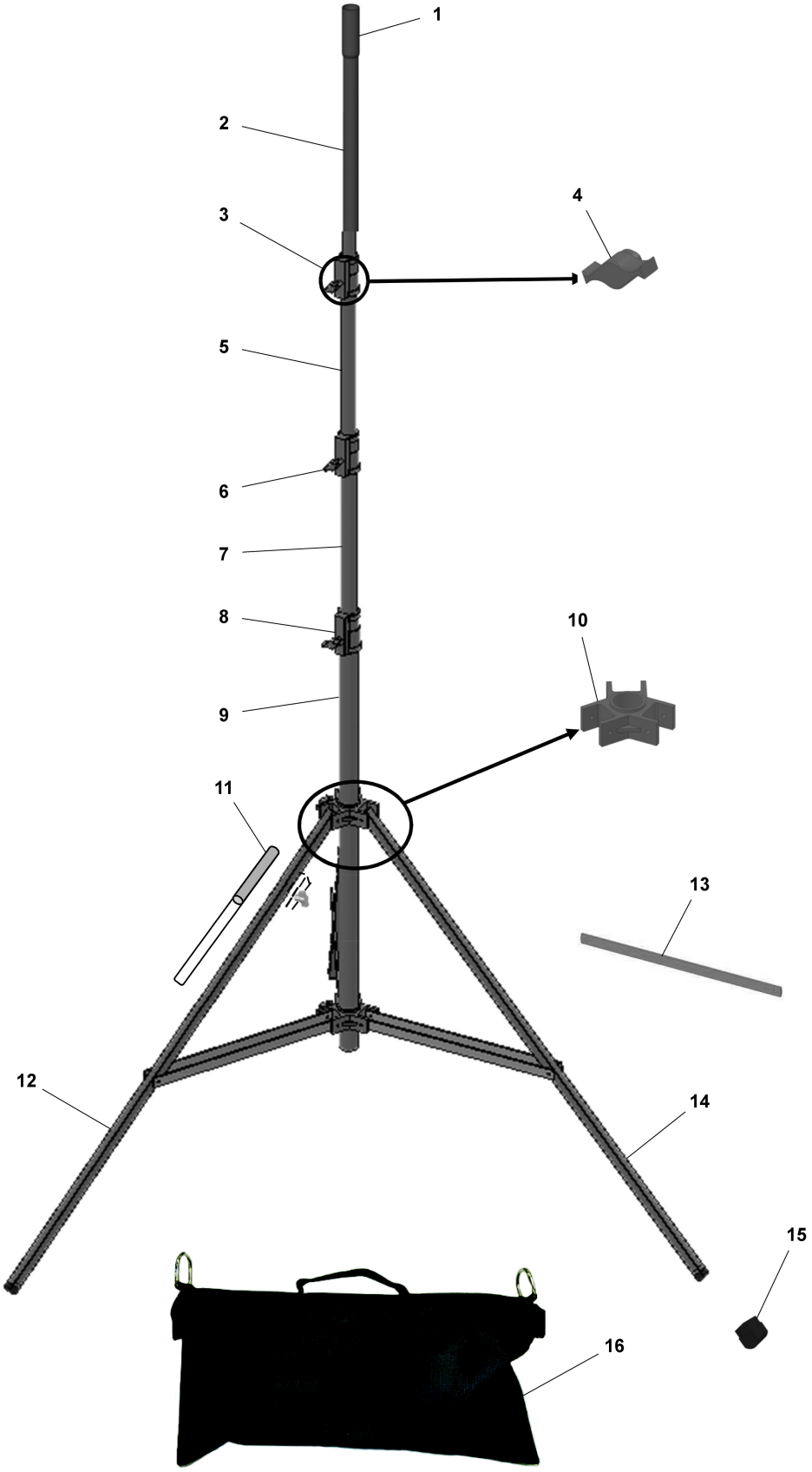
ELEMENTO	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	46700847	Cable (9,2 m longitud)	1
2	46700849	Ficha versión FRD	1
3	46700850	Ficha versión CH	1
4	46700848	Ficha versión IEC	1
5	46700854	Ficha versión IEC UK	1
6	46700852	Ficha versión US	1

ACCESORIOS

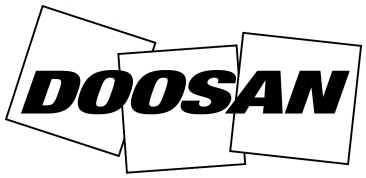


ELEMENTO	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	46700859	Envase	1
2	46700826	Bolsa	1
3	46702400	Manual	1
4	46700824	Kit, inflable	1
5	46700827	Kit, reparación (2 hojas)	1

TRÍPODE TELESCÓPICO (OPCIONAL)



ELEMENTO	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	46700822	Trípode telescópico (c/Ref. 2-15)	1
2	46700861	Elevador	1
3	46700869	Unión, superior	1
4	46700866	Asidero, tornillo	3
5	46700865	Tubo, superior	1
6	46700871	Unión, medio	1
7	46700870	Tubo, medio	1
8	46700864	Unión, inferior	1
9	46700868	Tubo, inferior	1
10	46700867	“Estrella”	2
11	46700873	Pata, telescópica, superior	3
12	46700874	Pata, telescópica, inferior	3
13	46700863	Puntal	3
14	46700872	Pie	3
15	46700875	Capuchón	3
16	46766325	Saco de arena	3



Portable Power